

がいこくじん

外国人のための

むりょう
無料 / ¥0
Gratis

むりょう

そうだんかい

無料相談会 in 常総

かい / ふん
1回 / 30分
30 menit per orang

Konsultasi Gratis untuk Warga Negara Asing di Kota Joso

ひみつ / まも
秘密を守ります
Rahasia dijamin

あなたが困っていることを

専門家に相談できます。通訳あり。

Anda dapat berkonsultasi dengan para ahli mengenai permasalahan Anda. Penerjemah tersedia.

ざいりゅうしかく
在留資格

Status tinggal

ねんきんてつづき
年金手続

Prosedur pensiun

せいかつそうだん
生活相談

Konsultasi kehidupan sehari-hari

ほうりつそうだん
法律相談

Konsultasi hukum

しぜい そうだん
市税の相談

Konsultasi pajak

しゅうしょくそうだん
就職相談

Konsultasi pekerjaan

いつ?
Kapan?

がつ 10月22日 日

ごぜん 午前11時から 午後3時まで

Minggu, 22 Oktober 2023, 11:00 ~ 15:00

どこ?
Dimana?じょうそうしやくしょ ぎかいとう かい
常総市役所 議会棟 2階
Joso City Office Assembly Hall lantai 2ことば
Bahasaにほんご えいご ちゅうごくご かんこくご ご
日本語、英語、中国語、韓国語、タイ語、ポルトガル語、
スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、インドネシア語、
ネパール語 など

Bahasa Jepang, Inggris, Mandarin, Korea, Thailand, Portugis, Spanyol, Vietnam, Filipina, Indonesia, Nepal, dan lainnya.

Pertanyaan
といあわせがいこくじん ざいりゅうしえん
外国人在留支援センター
Foreign Residents Support Centerとうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきよく
東京出入国在留管理局在留支援部門
TEL 03-5363-3015(平日9時から17時まで)

ざいりゅうしかく
在留資格 Status tinggal

離婚（りこん）したら日本（にほん）にのこれるか、永住許可申請（えいじゅうきよかしんせい）をしたい、など入管（にゅうかん）の手続（てつづき）の相談（そうだん）ができます。

Anda dapat berkonsultasi mengenai status setelah bercerai, pendaftaran status permanen dan prosedur lainnya berkenaan dengan status tinggal.

せいかつそうだん
生活相談 Konsultasi kehidupan sehari-hari

生活（せいかつ）していてわからないこと、困（こま）っていることの相談（そうだん）ができます。

Anda dapat berkonsultasi mengenai hal yang tidak diketahui atau permasalahan yang dihadapi dalam kehidupan sehari-hari

しぜい そうだん
市税の相談 Konsultasi pajak

市（し）に払（はら）わないといけない税金（ぜいきん）の相談（そうだん）ができます。

Anda dapat berkonsultasi mengenai pajak kota yang harus dibayar.

ねんきんてつづき
年金手続 Prosedur pensiun

年金（ねんきん）がはらえない、いくら年金（ねんきん）がもらえるか、などの相談（そうだん）ができます。

Anda dapat berkonsultasi mengenai premi jaminan pensiun yang tidak bisa dibayar, nominal pensiun yang akan diterima, dan lain-lain.

ほうりつそうだん
法律相談 Konsultasi hukum

かりたお金（おかね）が返（かえ）せない、離婚（りこん）したい、など、法律（ほうりつ）で困（こま）っている人（ひと）が相談（そうだん）できます。

Anda dapat berkonsultasi mengenai permasalahan hukum seperti tidak bisa membayar hutang, prosedur perceraian dan lain-lain.

しゅうしょくそうだん
就職相談 Konsultasi pekerjaan

仕事（しごと）を探（さが）している人（ひと）が、相談（そうだん）できます。

Anda dapat berkonsultasi mengenai kesempatan bekerja untuk orang asing.

じょうそうしやくしよ
常総市役所へのアクセス

じょうそうし みつかいどう すわまち
(常総市水海道諏訪町3222-3)

※相談中、お子さんが遊べる部屋があります。
(Tersedia ruang bermain anak selama konsultasi.)

Akses menuju Kantor Balai Kota Joso
(3222-3 Mitsukaido Suwamachi,
Joso-shi, Ibaraki)

